

Valoración de un proyecto de desarrollo tecnológico y social en la enseñanza de Inglés como lengua extranjera.

Muñoz Patricia.

Cita:

Muñoz Patricia (2016). *Valoración de un proyecto de desarrollo tecnológico y social en la enseñanza de Inglés como lengua extranjera. Humanidades Digitales: Construcciones locales en contextos globales. Asociación Argentina de Humanidades Digitales, Buenos Aires.*

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/aahd2016/28>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/ey3x/c6q>



Esta obra está bajo una licencia de Creative Commons.
Para ver una copia de esta licencia, visite
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/deed.es>.

Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.



ASOCIACIÓN ARGENTINA DE HUMANIDADES DIGITALES

Humanidades Digitales: construcciones locales en contextos globales

Actas del I Congreso Internacional
de la Asociación Argentina de
Humanidades Digitales (AAHD)



FILO:UBA
Facultad de Filosofía y Letras



Humanidades Digitales : Construcciones locales en contextos globales : Actas del I Congreso Internacional de la Asociación Argentina de Humanidades Digitales - AAHD / Agustín Berti ... [et al.] ; editado por Gimena del Rio Riande, Gabriel Calarco, Gabriela Striker y Romina De León - 1a ed. - Ciudad Autónoma de Buenos Aires : Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras Universidad de Buenos Aires, 2018.

Libro digital, PDF

Archivo Digital: descarga y online

ISBN 978-987-4019-97-4

1. Actas de Congresos. 2. Humanidades. 3. Digitalización. I. Berti, Agustín II. del Rio Riande, Gimena, ed.

CDD 301

ISBN 978-987-4019-97-4



Humanidades Digitales. Construcciones locales en contextos globales

Gimena del Rio Riande, Gabriel Calarco, Gabriela Striker y Romina De León (Eds.)

ISBN: 978-987-4019-97-4

> Índice

I. Preliminares

FUNES, Leonardo. *Palabras Preliminares*

del **RIO RIANDE**, Gimena. *Cuando lo local es global*

FIORMONTE, Domenico. *¿Por qué las Humanidades Digitales necesitan al Sur?*

II. Métodos y herramientas de las Humanidades Digitales

BIA, Alejandro. *Estilometría computacional, algunas experiencias en el marco del proyecto TRACE*

SALERNO, Melisa; **HEREÑÚ**, Daniel y **RIGONE**, Romina. *Modelado 3D del cementerio de la antigua Misión Salesiana de Río Grande: tareas efectuadas y potenciales usos*

VÁZQUEZ CRUZ, Adam Alberto y **TAYLOR**, Tristan. *Adnoto: un etiquetador de textos para facilitar la creación de ediciones digitales*

BRACCO, Christian; **CORREA**, Facundo; **CUEVAS**, Lucas; **CEPEDA**, Virginia; **DELLEDONNE**, Francisco; **VOSKUIL**, Anne Karin; **PAPARAZZO**, Nicolás y **TORRES**, Diego. *Una wiki semántica para las artes escénicas. Conceptos e implementación de la plataforma colaborativa Nodos*

IZETA, Andrés Darío y **CATTÁNEO**, Roxana. *¿Es posible una arqueología digital en Argentina? Un acercamiento desde la práctica*

LACALLE, Juan Manuel y **VILAR**, Mariano. *Una lectura distante de la investigación actual en*

Letras en Argentina

MARTIN, Jonathan y **TORRES**, Diego. *Análisis de patrones en la evolución de wikis*

MARTÍNEZ CANTÓN, Clara Isabel; **DEL RIO RIANDE**, Gimena y **GONZÁLEZ-BLANCO GARCÍA**, Elena. *Poetriae. Una colección de poéticas medievales basada en conceptos métricos únicos y referenciables*

SUED, Gabriela. *Ciudades visibles: estética y temática de tres ciudades iberoamericanas en la red social Instagram. Un estudio exploratorio desde las Humanidades Digitales*

III. Educación, políticas públicas, Humanidades Digitales en el aula

DAVICO, María Luz; **LINEARES**, Gabriel y **PEZZUTTI**, Luciana. *Literacidad electrónica en la enseñanza universitaria: cómo, cuándo y dónde*

MUÑOZ, Patricia Alejandra. *Valoración de un proyecto de desarrollo tecnológico y social en la enseñanza de Inglés como lengua extranjera*

PACHECO DE OLIVEIRA, Maria Livia y **SÁ DE PINHO NETO**, Júlio Afonso. *Brecha digital e o acesso à informação: projetos de inclusão digital*

CASASOLA, Laura. *Experiencia educativa con TIC: Celulares en acción*

DÍAZ, Aída Alejandra y **HUALPA**, Mariela. *Una experiencia de aprendizaje en educación superior mediada por TIC*

FRESCURA TOLOZA, Claudio Daniel. *Computación en la nube en la enseñanza de escritura académica*

LEÁNEZ, Nancy; **LECETA**, Andrea; **MARTÍN**, Marcela y **MORCHIO**, Marcela. *Hacia una reconfiguración del aula de lengua extranjera*

OLAIZOLA, Andrés. *Los escritores vernáculos digitales y el concepto de valor en las escrituras digitales*

CHECHELE, Patricia; **LURO**, Vanesa y **PINTOS ANDRADE**, Esteban. *Afiliarse en la distancia. El ingreso a la educación superior en un entorno virtual de aprendizaje*

ALLÉS TORRENT, Susanna y **DEL RIO RIANDE**, Gimena. *Enseñar edición digital con TEI en español. Aprendizaje situado y transculturación*

IV. Medios, re-mediación, redes sociales

RODRIGUEZ KEDIKIAN, Martín. #100DiasdeMacri. *Analítica cultural en la construcción de los primeros cien días de la presidencia de Mauricio Macri en conversaciones en Twitter*

ALONSO, Julio; **ALAMO**, Sofía; **GONZALEZ OCAMPO**, María Eugenia; **GIAMBARTOLOMEI**, Guido; **MANCHINI**, Lucas y **TOSCANO**, Ayelén. *¿Hacia una algoritmización de los sentimientos?*

DE MIRANDA, Jair Martins. *Samba Global– Do mundo do samba ao samba no mundo*

ORTIZ, María. *Las migraciones en los tiempos del software*

SANTOS, Laura. *Arte urbano, de la calle a las redes*

ALAMO, Sofía; **BORDOY**, Giselle; **CHETTO**, Melisa; **IBAÑEZ**, Fernanda, **MIGLIORINI**, Agustina y **GONZALEZ OCAMPO**, María Eugenia. #NiUnaMenos: *Big Data para la comprensión de una problemática de género*

KLIMOVSKY, Pedro. *El documental digital y la representación de lo real*

BERTI, Agustín. *Fotogramas autorizados: La crisis de la noción de obra cinematográfica ante las remasterizaciones*

BORDOY, Giselle. *El disco como obra abierta en interacción con las audiencias*

COELHO, Cidarley. *Forma Material Digital: livro e leitura na sociedade contemporânea*

V. Reflexiones sobre/desde/hacia lo digital

VISCARDI, Ricardo. *Actuvirtualidad e inter-rogação: un lugar entre-otros*

ÁLVAREZ GANDOLFI, Federico y **DEL VIGO**, Gerardo Ariel. *Hatsune Miku, una idol digital: entre el otakismo y el waifuismo*

SAÁ, Guido. *Reflexiones sobre música y narración: Recursos retóricos y exegéticos musicales en la línea narrativa y el pathos en BioShock 2 y BioShock Infinite*

GLUZMAN, Georgina Gabriela. *Algunas reflexiones sobre la Base de datos de mujeres artistas en Buenos Aires (1924-1939)*

DOMINGUEZ HALPERN, Estela; **ALAMO**, Sofía; **ALONSO**, Julio. *Entramados y ciudades. Visibilizando Baldosas por la Memoria*

GÓMEZ, Verónica Paula. *Territorios nacionales, territorialidades ciberespaciales: disputas discursivas sobre la soberanía en la circulación de literatura digital*

RIGAL COLLADO, Pablo Alonso; **MAESTIGUE PRIETO**, Nancy y **GARCÍA VÁZQUEZ**, Mayté. *La narración hipertextual. El reto cubano*

VI. La publicación científica y el Acceso Abierto desde las Humanidades Digitales

TSUJI, Teresa y **CANELLA**, Rubén. *Lenguajes y recursos multimediales para la difusión de la ciencia. Desafíos y oportunidades digitales*

CATALDI, Marcela; **DI CÉSARE**, Victoria; **FERNÁNDEZ**, Néstor; **HERNÁNDEZ**, Alicia; **LIBERATORE**, Gustavo y **VOUTTO**, Andrés. *Sistema taxonómico de organización de los recursos de información autoarchivados en el Repositorio Institucional de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional de Mar del Plata*

ÁLVAREZ, Leonardo Javier y **CORDA**, María Cecilia. *FLACSOAndes Tesis: comunicación científica de investigaciones realizadas en maestrías y doctorados del sistema FLACSO*

VII. Digitalización, políticas y prácticas, archivo y memoria

AUTHIER, Carlos; **GIORDANINO**, Eduardo y **LUIRETTE**, Carlos. *La preservación de la memoria audiovisual en Argentina*

GAMBA, Guido; **HEIDEL**, Evelin; **RAIA**, Matías; **ACUÑA**, Ezequiel; **ACTIS CAPORALE**, Carla; **DE LA HERA**, Diego y **ACEVEDO**, Melisa. *Recursos digitales para el acceso a los bienes culturales en dominio público*

FLORES MUTIGLIENGO, Jennifer. *Arte y Archivo*

BUGNONE, Ana y **SANTAMARÍA**, Mariana. *La política de democratización del archivo: el caso del Centro de Arte Experimental Vigo*

GAMBA, Guido; **HEIDEL**, Evelin; **RAIA**, Matías; **ACUÑA**, Ezequiel; **ACTIS CAPORALE**, Carla; **DE LA HERA**, Diego y **ACEVEDO**, Melisa. *Digitalización: Una experiencia de campo*

Valoración de un proyecto de desarrollo tecnológico y social en la enseñanza de Inglés como lengua extranjera

MUÑOZ, Patricia Alejandra / Universidad Nacional de San Juan (UNSJ) –
patriciale2002@yahoo.com.ar

» *Palabras clave: experiencia pedagógica, plataforma educativa, lengua extranjera, análisis de caso, Teoría de la Valoración.*

› **Resumen**

Dentro de las Humanidades Digitales se han desarrollado diferentes líneas de investigación en pos de la construcción de una comunidad plural y dinámica que intenta difundir nuevas teorías y prácticas. En el Proyecto de Desarrollo Tecnológico y Social (PDTS) desarrollado en la Universidad Nacional de San Juan (UNSJ) se trata de lograr el entrecruzamiento entre lineamientos globales y condiciones de posibilidad locales. En esta presentación se muestra un recorte del mencionado proyecto, que tiene como objetivo contribuir a una mejora en la trayectoria educativa de los alumnos en el área de Lengua Extranjera (en la materia Inglés), enriqueciendo las prácticas institucionales a través de una plataforma educativa en una escuela de gestión pública de una zona suburbana de la provincia de San Juan. Como objetivos específicos se proponen: favorecer el desarrollo de la competencia lingüística en la lengua extranjera mediante la utilización de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) implementando una plataforma educativa y ofrecer asistencia en forma permanente a los docentes responsables de los cursos involucrados en la experiencia pedagógica. Para evaluar los resultados de esta propuesta educativa se instrumentará un estudio de diseño (Rinaudo & Donolo, 2010: 1-29; Confrey, 2006: 135-152) que permite evaluar la experiencia durante su implementación en contextos reales. En esta presentación se analizará la valoración que realizan los diferentes actores de la institución educativa involucrados en la experiencia pedagógica a partir de la prueba piloto realizada. Se

presentará un análisis de las respuestas a las encuestas implementadas, siguiendo la perspectiva de la Teoría de la Valoración (Martin & White, 2005), en el marco de la Lingüística Sistémico Funcional (LSF), específicamente enfocándonos en los sistemas de actitud, compromiso y gradación.

› **Introducción**

El Proyecto de Desarrollo Tecnológico y Social (PDTs) de la Universidad Nacional de San Juan (UNsJ), implementado en una escuela de gestión pública de una zona suburbana de la provincia de San Juan, tiene como objetivo contribuir a una mejora en la trayectoria educativa de los alumnos en el área de Lengua Extranjera (Inglés), enriqueciendo las prácticas institucionales a través de una plataforma educativa. Esta propuesta apunta a ofrecer a estos estudiantes la posibilidad de mejorar la competencia lingüística en inglés a través de este tipo de recurso virtual. Esta oferta le permite a la UNsJ trascender los límites de su propia institución y brindar un servicio a la comunidad en la que está inserta. En esta comunicación se presenta un análisis de las respuestas a las encuestas realizadas a docentes y alumnos en la experiencia piloto, en la que nos enfocamos principalmente en su actitud, gradación y su compromiso con respecto a la implementación del PDTs en su escuela.

› **Marco teórico-metodológico**

Desde la didáctica de las lenguas extranjeras, la organización y secuenciación de las unidades de trabajo se basan en el enfoque denominado Aprendizaje Integrado de Contenidos y Lenguas Extranjeras (AICLE). Esta metodología se focaliza en el aprendizaje de contenidos mediado por la lengua extranjera y permite al aprendiente la apropiación del contenido simultáneamente con el desarrollo de la competencia en inglés y de estrategias de aprendizaje. El AICLE apunta a la curiosidad innata de los educandos por determinadas temáticas (Marsh *et al.*, 2013; Mehisto *et al.*, 2008). Este recurso tiene una naturaleza flexible y es posible adaptarlo a diversos contextos educativos y edades de los alumnos. Esta integración entre la lengua extranjera y los conceptos redundante en una mayor motivación por parte de los estudiantes, así como en un mayor grado de desarrollo de habilidades comunicativas. El enfoque TPACK es parte importante del sustento teórico de este proyecto. Según los autores Mishra y Koehler (2006: 1017-1054), la integración de la tecnología requiere desarrollar una relación dinámica entre tres formas de conocimiento:

1. tecnología (TK), que hace referencia a los medios técnicos que nos pueden ayudar a diseñar y desarrollar mejor nuestras clases
2. pedagogía (PK), que alude al saber cómo enseñamos nuestra disciplina
3. el contenido (CK), o epistemológico, es decir, el conocimiento sobre la disciplina que enseñamos.

De esa relación deriva el nombre de su enfoque, TPACK: *conocimiento tecnológico pedagógico disciplinar*. Igualmente importantes para este modelo son las interacciones entre estos cuerpos de conocimiento, siendo el eje central la intersección de los tres saberes. Este marco conceptual es útil para integrar la tecnología en la enseñanza de un determinado contenido disciplinar, para lo cual se requiere el desarrollo de una sensibilidad especial que atienda la relación dinámica y transaccional entre los tres saberes. En opinión de sus autores, los profesores deben ser capaces de negociar esta interacción para una integración eficaz de la tecnología.

En relación con los principios fundamentales que sustentan el aprendizaje de una lengua extranjera, también se contemplaron los Núcleos de Aprendizaje Prioritarios (NAP, 2012) dispuestos por el Ministerio de Educación de la Nación. Así, la propuesta de trabajo se basa en los ejes planteados en esta documentación y tiende a que los estudiantes desarrollen las habilidades correspondientes al nivel A determinado por el marco de Referencia Europea (estándar habitual para la enseñanza de una lengua extranjera). Este nivel corresponde al del usuario básico y presenta dos subniveles: A1 (Acceso 1) o A2 (Acceso 2). A partir de los resultados de un test de diagnóstico, se ajustará la propuesta digital para que los alumnos logren mejorar el nivel de competencia en la lengua extranjera que han desarrollado al inicio del presente proyecto.

La implementación de una plataforma educativa nos permite administrar y publicar todos los contenidos a través de su propia estructura y estar interconectados. Este recurso sirve para mediar las relaciones entre los elementos de la tríada educativa: el docente y los contenidos de enseñanza-aprendizaje, el docente y los estudiantes, los estudiantes y los contenidos y los estudiantes entre sí. Garantiza, así, la inclusión de todo el alumnado, por tanto, tiende en términos de Echeita *et al.* (2004) a una educación inclusiva. A la vez, fija como meta una formación de calidad para todos.

Para evaluar los resultados de esta propuesta pedagógica se instrumenta un estudio de diseño (Rinaudo & Donolo, 2010: 1-29; Confrey, 2006: 135-152) que permite evaluar la experiencia durante su ejecución en contextos reales.

En esta comunicación se presenta un análisis de las respuestas de los docentes y alumnos a las encuestas realizadas en el proyecto referido. Nos enfocaremos principalmente en la valoración que realiza el docente con respecto a la implementación del PDTS en su escuela, para lo cual llevaremos a cabo un análisis crítico del discurso (ACD). Este tipo de análisis presenta un enorme potencial de aplicabilidad en contextos educativos, ya que brinda instrumentos teórico-metodológicos que permiten un estudio crítico de los textos, en este caso, los producidos por los docentes. Las herramientas de análisis que se proponen surgen en el marco de la Lingüística Sistemática Funcional (LSF) y, en particular, de la Teoría de la Valoración –*Appraisal Theory*– propuesta inicialmente por Martin (2000: 142-175) y desarrollada luego en los trabajos de Martin y Rose (2003) y Martin y White (2005). El ACD permite la identificación e interpretación sistemática y estructurada de los fenómenos textuales, léxico-gramaticales y de las estrategias semántico-discursivas del lenguaje que los

profesores usan en las respuestas a las encuestas. La Teoría de la Valoración nos permite relacionar los sistemas de opciones semánticas que ofrece el lenguaje, los fenómenos textuales y su funcionamiento como elementos de construcción de posicionamientos valorativos, de negociación de posicionamientos, de naturalización de posturas intersubjetivas y, en consecuencia, de consolidación ideológica (Kaplan, 2004: 52-78).

Este enfoque sobre la funcionalidad del lenguaje asumido por el ACD nos conduce a aspectos fundamentales del análisis de los textos, tales como la identificación de las evaluaciones que los docentes realizan acerca de los eventos y actores sociales en los textos. El marco teórico-metodológico que mejor se aplica a los propósitos críticos es, a nuestro entender, la Lingüística Sistémico Funcional (LSF) propuesta por M. A. K. Halliday (1978, 1985) y sus seguidores. En particular, aquí haremos uso de las herramientas provistas por la Teoría de la Valoración, en el marco de la LSF, según los estudios de Martin (2000: 142-175), Martin y Rose (2003) y Martin y White (2005).

La Teoría de la Valoración propone una taxonomía que incluye los sistemas de *actitud*, *gradación* y *compromiso*. La actitud se refiere a los recursos lingüísticos que construyen “nuestros sentimientos, incluyendo las reacciones emocionales, juicios de conducta y evaluación de las cosas” (Martin & White, 2005: 35). A su vez, este sistema está dividido en tres categorías: *afecto*, *juicio* y *apreciación*. El afecto puede definirse en términos de “los recursos para expresar los sentimientos”, mientras que el juicio se refiere a “los recursos para juzgar el carácter” y la apreciación, a “los recursos para estimar el valor de las cosas” (Martin & Rose, 2003: 24).

El sistema de actitud constituye el recurso principal para evaluar, asumir posicionamientos, construir valoraciones textuales y negociar los posicionamientos y relaciones interpersonales. Los otros dos sistemas –la gradación y el compromiso– son considerados sistemas auxiliares que contribuyen a la actitud y pueden funcionar simultáneamente.

La gradación comprende los recursos para el refuerzo o la mitigación de la actitud, para ajustar el volumen de los elementos (Martin & Rose, 2003: 41). Refiere a los valores por medio de los cuales los hablantes gradúan el impacto interpersonal (aumenta o disminuye), la fuerza o el volumen de sus emisiones y el foco de sus categorizaciones semánticas (se desdibujan o agudizan). Por ejemplo:

- Para indicar la fuerza se pueden utilizar: *ligeramente* o *levemente*, *de alguna manera*, *muy*, *completamente*.
- Para valorar el foco se pueden usar: *efectivamente*, *verdadero* (amigo).

El compromiso refiere a los recursos para posicionar la voz del hablante/autor en relación con las diversas proposiciones y propuestas comunicadas por un texto; los significados por medio de los cuales los hablantes reconocen o ignoran la diversidad de puntos de vista que sus emisiones ponen en juego y por medio de las cuales negocian un espacio interpersonal para sus propias posiciones dentro de esa diversidad. Por ejemplo,

modalizadores de probabilidad tales como *quizás, podría ser que, creo, seguramente*; fase o etapa de realidad, entre los que encontramos *parece que*; atribución (rumor/concepción), que suele desprenderse de las expresiones *fuentes bien informadas comunican o los científicos han encontrado evidencia que sugiere que*; proclamación o manifestación, por ejemplo, *en realidad, estoy obligado a concluir que, es cierto*; anticipación o expectativa, sugerida mediante *predeciblemente, por supuesto*; contra-expectativa, que hallamos en adverbios como *sorprendentemente*; entre otros significados. También el compromiso se evidencia a través de la:

- Monoglosia: indica un cierre del espacio discursivo, posturas naturalizadas, dadas, incuestionables, rigidez y autoritarismo, la creencia de que se tiene la verdad o posturas dogmáticas.
- Heteroglosia: puede mostrar una contracción dialógica (inclusión de voces para rechazarlas, restringirlas o desafiarlas) o una expansión dialógica (inclusión de posiciones y voces dialógicamente alternativas).

La Teoría de la Valoración se concentra en el análisis cualitativo, pormenorizado, usualmente manual y en pequeños corpus, y brinda al analista la posibilidad de analizar de manera sistemática no solo lo expresamente señalado lingüísticamente, sino también lo evocado a través del lenguaje. El contexto en el cual se sitúa el texto es, en consecuencia, de valor fundamental; es por ello que, dada la naturaleza del presente PDTS, este marco teórico-metodológico se presenta apropiado para el análisis del compromiso de los docentes.

› **Análisis**

A continuación, se presenta un análisis de las respuestas a la encuesta efectuada en este proyecto a las docentes a cargo de los cursos. Se pretende indagar la valoración que estas manifiestan con respecto a la implementación del PDTS con el fin de enriquecer las prácticas institucionales a través de una plataforma educativa, en particular lo relacionado al uso de las TIC y las metodologías basadas en contenidos. El análisis se centrará en los sistemas de actitud, compromiso y gradación de la Teoría de la Valoración (Martin & White, 2005).

La encuesta planteada en el proyecto a docentes y alumnos es semi-estructurada. Algunas preguntas son abiertas, para dar opinión, y otras, para elección múltiple. A continuación, mostraremos las respuestas en las que las docentes involucradas en el proyecto y alumnos que participan en la prueba piloto dan su opinión.

En primer lugar, tendremos en cuenta las siguientes entidades detectadas en la encuesta a los estudiantes involucrados en la prueba piloto y analizaremos las instancias valorativas en cada caso¹:

¹ Véase el énfasis en cursiva aplicado a las instancias valorativas (segunda columna) lo cual facilitará el seguimiento y la comprensión del análisis (tercera columna).

Entidades evaluadas por los alumnos	Instancias valorativas	Análisis
Actitud con la asignatura Inglés	<p>Me <i>encanta</i> aprender inglés, es <i>interesante</i> y <i>divertido</i>./Nos <i>gustan</i> los trabajos que hacemos./Son <i>divertidas</i> las clases, son <i>entretenidas</i>./A mí en particular me <i>gusta</i> estudiar inglés, <i>me gusta</i> aprender otro idioma.</p> <p><i>La profesora explica muy bien./La profesora explica bien y saca las dudas.</i></p>	<p>ACTITUD: Afecto: Satisfacción (+).</p> <p>FUERZA (↑): Intensidad.</p> <p>COMPROMISO: HETEROGLOSIA: Extensión: Atribución, Reconocimiento.</p> <p>FUERZA (↑): Intensidad.</p>
Recursos que ofrece internet y su relación con el aprendizaje	<p><i>Instagram</i> y <i>Facebook</i>: nos podemos comunicar, <i>entretienen</i>; wikis: hay <i>mucha</i> información, <i>más</i> completa; <i>YouTube</i>: podemos ver videos; blogs; <i>Facebook</i>, <i>Twitter</i> e <i>Instagram</i> porque son redes sociales y, por último, traductor: para entender <i>mejor</i>.</p> <p>Aprendemos <i>más</i>./Son <i>más entretenidos</i>./Son <i>fáciles</i> de comprender./Nos <i>podemos expresar</i>./Podemos <i>escuchar</i> videos de personas de <i>Inglaterra</i> o <i>Estados Unidos</i>./Tienen <i>más información</i>.</p>	<p>ACTITUD: Afecto: Satisfacción (+).</p> <p>FUERZA (↑): Intensidad.</p> <p>ACTITUD: Juicio. Estima Social: Capacidad (+).</p> <p>COMPROMISO: HETEROGLOSIA: Extensión: Atribución, Reconocimiento.</p> <p>FUERZA (↑): Intensidad.</p>
Trabajos de Inglés que tengan relación con otras materias	Lengua, Teatro, NTIC (Nuevas Tecnologías de la Información y la Comunicación) y Matemática. (Solo contestó el 30% de los alumnos).	
Relación con la plataforma virtual	<p>Sí, me <i>gustó</i>./Me <i>facilitó</i> el aprendizaje./Las actividades son <i>fáciles</i>./El juego me <i>gustó</i>, es <i>divertido</i>./Aprendemos <i>mejor</i>.</p> <p><i>No pude</i> entrar, <i>no tengo</i> conexión./Pude entrar <i>solamente una vez</i>./Mi compu está <i>rota</i>./Mi netbook está <i>bloqueada</i>./Mi teléfono está <i>tildado</i>. (Solo entró el 30% de los alumnos).</p>	<p>ACTITUD: Afecto: Satisfacción (+).</p> <p>FUERZA (↑): Intensidad.</p> <p>ACTITUD: Juicio. Estima Social: Capacidad (-).</p> <p>FUERZA (↓): Cantidad: Extensión: Tiempo.</p>

Tabla 1. Entidades e instancias valorativas examinadas en los alumnos.

En segundo lugar, el análisis se enfocará en otras categorías evaluadas por los docentes²:

Entidades evaluadas por los profesores	Instancias valorativas	Análisis
Enfoques actuales en los que se basa para desarrollar sus clases	<i>Generalmente</i> uso un modelo <i>didáctico-colaborativo</i> en el cual <i>el alumno</i> sabe que el profesor está, pero lo <i>importante</i> es lo que él mismo hace. Me baso en el enfoque de <i>Tessa Woodward</i> y en <i>algunas</i> oportunidades, <i>según la disponibilidad de tiempo</i> , en CLIL (Content and Language Integrated Learning).	FUERZA (↑): Cantidad: Extensión: Tiempo. ACTITUD: Juicio: Estima Social: Capacidad (+). HETEROGLOSIA: Extensión: Atribución: Reconocimiento. COMPROMISO: Contracción Dialógica: Contra-expectativa. ACTITUD: Apreciación: Reacción: Impacto (+). COMPROMISO: HETEROGLOSIA: Extensión: Atribución, Reconocimiento. ACTITUD: Apreciación. FUERZA (↓): Cantidad: Extensión: Tiempo.
Cambios en la clase al integrar las TIC	Atención <i>constante</i> respecto a temas nuevos. <i>Disfrutan más</i> de lo visual y auditivo, se sienten <i>atraídos</i> por las cosas nuevas que vengan por ese medio. <i>Interés</i> de los alumnos para trabajar en clase con sus celulares o netbooks.	ACTITUD: Apreciación. FUERZA (↑): Intensidad. ACTITUD: Afecto: Satisfacción (+). FUERZA (↑): Intensidad. ACTITUD: Apreciación: Calidad: Valuación (+). FUERZA (↑): Intensidad.
Ventajas de la utilización de las TIC	Me brinda una <i>mejor</i> organización. <i>Además permite</i> al alumno hacer uso de lo que él <i>constantemente</i> usa en su vida diaria. <i>Incrementar</i> el <i>interés</i> de los chicos en las clases.	ACTITUD: Apreciación. FUERZA (↑): Intensidad. ACTITUD: Juicio. Estima Social: Capacidad (+). FUERZA (↑): Cantidad: Extensión: Tiempo. ACTITUD: Afecto: Apreciación: Valuación (+). FUERZA (↑): Intensidad.
Desventajas de la utilización de las TIC	<i>Ninguna</i> . Solamente puede ocurrir que <i>no</i> sea posible la conexión a internet. Creo que los chicos se <i>distraen fácilmente</i> haciendo <i>otras actividades</i> ,	HETEROGLOSIA: Contracción dialógica: Refutación. FUERZA (↓): Cantidad: Extensión: Alcance: Tiempo. HETEROGLOSIA: Expansión dialógica: Consideración.

² Véase el énfasis en cursiva aplicado a las instancias valorativas (segunda columna) lo cual facilitará el seguimiento y la comprensión del análisis (tercera columna).

	<i>sobre todo</i> en caso de tener acceso a internet.	
Obstáculos que enfrenta al implementar las TIC en el lugar de trabajo	La <i>conexión a internet</i> en <i>algunas</i> ocasiones dificulta el desarrollo de un tema, ya que <i>no siempre</i> se dispone de un acceso constante a la red. <i>No</i> muchos alumnos tienen sus netbooks en condiciones y <i>no</i> hay un buen acceso a internet, <i>muchas veces no</i> hay conexión.	HETEROGLOSIA: Expansión Dialógica: Atribución: Distanciamiento. ACTITUD: Apreciación. FUERZA (↓): Cantidad: Extensión: Tiempo. FUERZA (↓): Cantidad: Extensión: Tiempo. COMPROMISO: HETEROGLOSIA: Contracción dialógica: Refutación. Negación (x3). ACTITUD: Apreciación. FUERZA (↑): Cantidad: Extensión: Tiempo.
Cómo resuelve los obstáculos	Descargando <i>todo</i> el material necesario (video, audio y demás a un pendrive). Suelo utilizar <i>Bluetooth</i> . Trabajamos <i>con los celulares</i> o <i>distribuimos las computadoras en grupos</i> .	FOCO: Completitud. FOCO: Completitud (x3). HETEROGLOSIA: Expansión dialógica: Consideración.
Aprendizaje de Lenguas basado en Tareas (ALT, o en inglés Task Based Learning, TBL) y Aprendizaje Integrado de Contenidos y Lenguas Extranjeras (AICLE, o en inglés Content and Language Integrated Learning, CLIL).	<i>No</i> realizo trabajos interdisciplinarios con mis alumnos. Actualmente <i>no</i> . En <i>esta escuela no</i> realizo.	COMPROMISO: HETEROGLOSIA: Contracción dialógica: Refutación. Negación (x3). FUERZA: Cantidad: Extensión: Alcance: Espacio.

Tabla 2. Entidades e instancias valorativas examinadas en las docentes.

› **Algunas consideraciones**

A partir de nuestro análisis sobre las diversas expresiones con carga valorativa empleadas por estas docentes y sus alumnos podemos inferir que el uso de las TIC es altamente positivo; la mayoría de estas profesoras valora el uso que hacen los estudiantes de estas en su vida diaria y el trabajo colaborativo en el aula. Además, las educadoras invitan a otras voces a su discurso, las de sus alumnos y la voz experta al mencionar a los autores que siguen como modelo de planificación para sus clases. Sin embargo, no se advierte la misma disposición al tratar tendencias relacionadas con la enseñanza basada en contenidos y/o tareas. A propósito, algunas no responden las preguntas relacionadas con los trabajos basados en tareas o en contenidos. Otras contestan que no realizan trabajos interdisciplinarios, con lo

cual revelan una contracción dialógica. Esta omisión nos hace concluir que puede haber una negación a aplicar este tipo de metodología o un desconocimiento con respecto a este tema.

Los alumnos, por su parte, revelan una actitud de satisfacción hacia el uso de los recursos que ofrece internet y su relación con el aprendizaje. Asimismo, aquellos que ingresaron a la plataforma virtual realizaron un juicio favorable de esta. En cuanto a los ejercicios de la asignatura Inglés que tengan relación con otras materias, un bajo porcentaje de alumnos hace referencia a unas pocas tales como Lengua, Teatro, NTIC y Matemática; no se evidencia compromiso ni actitud hacia este tipo de tareas por parte de los estudiantes. Nos surgen inquietudes acerca de su escasa participación en la plataforma virtual, pero nos motiva saber que se está trabajando en un seguimiento más personalizado para maximizar su incorporación.

› **Conclusiones**

El ACD reconoce que el lenguaje nunca es neutral, sino esencialmente evaluativo, e intenta develar la relación entre el lenguaje, el poder y la ideología detrás del texto (Coffin, 2001: 93-122; McCarthy, 1991). Mediante las herramientas provistas por la Teoría de la Valoración como parte de la LSF realizamos un análisis de la actitud, la gradación y el compromiso de las docentes y sus alumnos con respecto a la implementación del PDTS con el fin de enriquecer las prácticas institucionales a través de una plataforma educativa. De los recursos valorativos usados en las respuestas a la encuesta realizada es posible construir la idea de que el uso de las TIC es altamente positivo, lo cual podemos reconocer, por ejemplo, a partir de la valoración de las profesoras sobre el uso que hacen sus alumnos de estas herramientas tecnológicas en su vida diaria. A pesar de ello, no se advierte una gran participación de estos estudiantes en la plataforma educativa.

Por otro lado, no se observa una buena disposición de estas profesionales de la educación al tratar tendencias relacionadas con la enseñanza basada en contenidos y/o tareas, y tampoco por parte de los escolares.

Este análisis estuvo basado en una prueba piloto. Se espera continuar indagando acerca de las apreciaciones de los educadores y educandos involucrados en este proyecto durante su ejecución en el próximo ciclo lectivo.

› **Bibliografía**

Coffin, C. (2001). Theoretical Approaches to Writing Language-A TESOL Perspective. En A. Burns y C. Coffin (Eds.), *Analysing English in a Global Context* (93-122). London: Routledge.

- Confrey, J. (2006). The Evolution of Design Studies as Methodology. En R. Keith Sawyer (Ed.), *The Cambridge Handbook of the Learning Sciences* (135-152). New York: Cambridge University Press.
- Echeita, G. et al. (2004). Educar sin excluir. Modelos y apoyos para avanzar hacia una educación más inclusiva. *Cuadernos de Pedagogía*, 331, 50-53. Recuperado de http://www.uam.es/personal_pdi/stmaria/sarrio/DOCUMENTOS,%20ARTICULOS,%20PONE%20NECIAS,/apoyos%20y%20ayudas%20cuadernos.pdf el 16/11/2014.
- Halliday, M. A. K. (1978). *Language as Social Semiotic: The Social Interpretation of Language and Meaning*. London: Edward Arnold.
- ____ (1985). *An Introduction to Functional Grammar*. London: Edward Arnold.
- Kaplan, N. (2004). Nuevos desarrollos en el estudio de la evaluación en el lenguaje: la Teoría de la Valoración. *Boletín de Lingüística*, 22, 52-78. Recuperado de <http://www.felsemiotica.org/site/wp-content/uploads/2014/10/Kaplan-Nora-Nuevos-desarrollos-en-el-estudio-de-la-evaluaci%C3%B3n-en-el-lenguaje-la-teor%C3%ADa-de-la-valoraci%C3%B3n.pdf> el 02/02/2018.
- Marsh, D., Pavón Vázquez, V. y Frigols Martín, M. J. (2013). *The Higher Education Languages Landscape: Ensuring Quality in English Language Degree Programmes*. Valencia: Servicios de Publicaciones de la Universidad de Valencia.
- Martin, J. R. (2000). Beyond Exchange: Appraisal Systems in English. En S. Hunston y G. Thompson (Eds.), *Evaluation in Text: Authorial Stance and the Construction of Discourse* (142-175). Oxford: Oxford University Press.
- Martin, J. R. y Rose, D. (2003). *Working with Discourse. Meaning beyond the Clause*. London/New York: Continuum.
- Martin, J. R. y White, P. R. R. (2005). *The Language of Evaluation: Appraisal in English*. London/New York: Palgrave Macmillan.
- McCarthy, M. (1991). *Discourse Analysis for Language Teachers*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Mehisto, P., Marsh, D. y Frigols Martín, M. J. (2008). *Uncovering CLIL. Content and Language Integrated Learning in Bilingual and Multilingual Education*. Oxford: Macmillan Books for Teachers.
- Mishra, P. y Koehler, M. (2006). Technological Pedagogical Content Knowledge: A New Framework for Teacher Knowledge. *Teachers College Record*, 108(6), 1017-1054. Recuperado de <http://www.tpack.org/> el 22/06/2015.
- Núcleos de Aprendizaje Prioritarios (NAP) del área de Lenguas Extranjeras (Educación Primaria y Secundaria), Resolución del Consejo Federal de Educación N° 181/12 (2012). Recuperado de http://www.me.gov.ar/consejo/resoluciones/res12/181-12_01.pdf el 22/06/2015.

Rinaudo, M. C. y Donolo, D. (2010). Estudios de diseño. Una alternativa prometedora en la investigación educativa. *RED. Revista de Educación a Distancia*, 22, 1-29. Recuperado de <http://www.um.es/ead/red/> el 01/08/2015.